



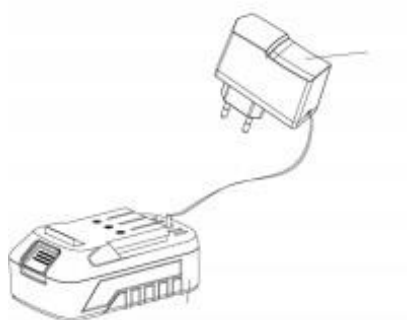
FDV 10352-55AR

Srpski	5
--------------	---

1



2



3



4



5



6



7



Akumulatorska bušilica

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Zahvaljujemo se na kupovini ove akumulatorske bušilice. Pre nego što počnete da je koristite, molimo da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i sačuvate ga za eventualnu kasniju upotrebu.

SADRŽAJ

1. OPŠTA BEZBEDONOSNA UPUTSTVA.....	6
2. SIMBOLI	11
3. OPIS UREĐAJA I UKLJUČENI SADRŽAJ	12
4. PUŠTANJE U RAD	12
5. UPUTSTVA ZA PRAVILNU UPOTREBU	14
6. UPUTSTVO ZA RUKOVANJE	15
7. ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE	19
8. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.....	21
9. ODLAGANJE U OTPAD	23

1. OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

⚠ UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja.

Važna bezbednosna upozorenja

- ✿ Pažljivo raspakujte proizvod i pazite da ne bacite nijedan deo pakovanja pre nego što pronađete sve komponente proizvoda.
- ✿ Čuvajte proizvod na suvom mestu van domašaja dece.
- ✿ Pročitajte sva upozorenja i uputstva. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do nezgoda, požara i/ili ozbiljne povrede.

Ambalaža

Proizvod je smešten u ambalažu koja sprečava oštećenja tokom transporta. Ova ambalaža je od sirovog materijala, stoga se može predati na reciklažu.

Uputstvo za upotrebu

Pre nego što počnete da koristite ovaj uređaj, pročitajte sledeća sigurnosna pravila i uputstvo za upotrebu. Upoznajte se s radnim delova i načinom pravilnog korišćenja uređaja. Čuvajte uputstvo za upotrebu na sigurnom mestu ukoliko Vam ponovo zatreba. Preporučujemo Vam da čuvate originalnu ambalažu zajedno sa materijalima koji se nalaze unutra, gotovinskim vaučerom i garantnim listom barem tokom trajanja garancije. U slučaju transporta, zapakujte uređaj u originalnu ambalažu od proizvođača, jer ćete tako osigurati maksimalnu zaštitu proizvoda tokom potencijalnog transporta (npr. selidba ili slanje trimera na servisiranje).

📖 Napomena: Ukoliko uređaj ustupate drugim korisnicima, predajte ga zajedno sa uputstvom za upotrebu.

Uređaj će pravilno raditi ukoliko se korisnik pridržava priloženog uputstva. Uputstvo za upotrebu sadrži i uputstvo za rukovanje, održavanje i popravku.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za nezgode ili oštećenja nastala usled nepoštovanja ovog uputstva.

OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pažljivo pročitajte, zapamtite i sačuvajte ova bezbednosna uputstva

⚠ UPOZORENJE! Tokom korišćenja električnih uređaja i električnih alata neophodno je poštovati i pratiti sledeća bezbednosna uputstva radi zaštite od strujnog udara, ličnih povreda i opasnosti od požara. Pojam „električni alat“ u dole navedenim uputstvima odnosi se na električne alate koji se napajaju iz električne mreže (alati sa kablom) i na električne aparate koji se napajaju baterijom (alati bez kabla). Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Mesto rada

- ✿ Radni prostor treba da bude čist i dobro osvetljen. Zakrčen ili loše osvetljen radni prostor izaziva nesreće. Odložite električni alat koji trenutno ne koristite.
- ✿ Ne upotrebljavajte električni alat u okruženju u kojem postoji opasnost od izbijanja požara ili eksplozije, kao na primer u blizini zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- ✿ Neovlašćena lica, a posebno decu, držite podalje od mesta rada dok koristite električni alat! Ometanja mogu dovesti do toga da izgubite kontrolu nad radnjom koju obavljate. Ni u kom slučaju ne ostavljajte svoj električni alat bez nadzora. Držite opremu dalje od životinja.

Električna bezbednost

- ✿ Utikači na električnim alatima moraju odgovarati utičnicama za napajanje. Nikad i ni na koji način ne prepravljajte utikač. Ne koristite nikakve adaptere za utikače sa uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice će umanjiti rizik od strujnog udara. Oštećeni ili zaprljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara. Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora se zameniti novim kablom za napajanje koji se može nabaviti u ovlašćenom servisnom centru ili kod uvoznika.
- ✿ Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, kuhinjski uređaji i frižideri. Postoji povećan rizik od strujnog udara ukoliko je vaše telo uzemljeno.
- ✿ Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uslovima. Nikada ne dodirujte električni alat mokrim rukama. Nikada ne perite električni alat pod tekućom vodom niti ga potapajte u vodu.
- ✿ Električni kabl koristite isključivo u predviđene svrhe. Nikada ne koristite kabl za nošenje ili povlačenje električnog alata. Nikada ne izvlačite utikač iz utičnice povlačenjem kabla. Držite električne kablove dalje od oštih ili vrelih predmeta kako biste sprečili mehanička oštećenja.
- ✿ Električni alat je namenjen za napajanje isključivo naizmeničnom strujom. Uvek proverite da li napon struje odgovara informacijama navedenim na oznaci tipa na električnom alatu.
- ✿ Nikada ne koristite električni alat sa oštećenim električnim kablom ili utikačem kao ni alat koji je pao ili je na bilo koji način oštećen.

- ✿ Ako se koristi produžni kabl, obavezno proverite da li se njegovi tehnički parametri podudaraju sa informacijama na nalepnici o vrsti električnog alata. Ako se električni alat koristi na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za rad na otvorenom. Ukoliko se koriste produžni kablovi sa koturom, treba ih do kraja odmotati kako bi se sprečilo pregrevanje kabl.
- ✿ Ukoliko se električni alat koristi na vlažnom mestu ili napolju, upotreba istog je dozvoljena samo ukoliko je povezan u strujno kolo sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje <30 mA. Upotreba zaštitnog uređaja diferencijalne struje umanjuje rizik od strujnog udara.
- ✿ Držite električni alat samo za izolovane površine za hvatanje jer alat za sečenje ili bušenje može doći u kontakt sa prikrivenim kablovima ili sa sopstvenim kablom za napajanje tokom upotrebe.

Lična bezbednost

- ✿ Budite oprezni, pripravn i gledajte šta radite kada rukujete električnim alatom. Koncentrišite se na svoj rad. Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem narkotika, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata može izazvati ozbiljne telesne povrede. Ne jedite, ne pijte i ne pušite dok rukujete električnim alatom. Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu koja odgovara vrsti posla koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, šlem, ili zaštita od buke koji se koriste u skladu sa uslovima na radu umanjuje rizik od ličnih povreda.
- ✿ Sprečite nehotimično pokretanje. Ne nosite električni alat dok je pod naponom ili dok vam je prst na prekidaču ili okidaču. Uverite se da je prekidač ili okidač u položaju ugašeno (OFF) pre nego što priključite uređaj na izvor napajanja. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili priključivanje električnih alata na napajanje sa prekidačem u položaju uključeno (ON) može dovesti do ozbiljnih povreda.
- ✿ Uklonite bilo kakav alat ili ključ za podešavanje pre uključivanja električnog uređaja. Alat ili ključ za podešavanje koji ostane zakačen za rotirajući deo ovog električnog uređaja može izazvati lične povrede.
- ✿ Održavajte dobar položaj nogu i ravnotežu u svakom trenutku. Nemojte se previše pružati. Nikada ne precenjujte svoje mogućnosti. Nikada ne koristite električni alat kada ste umorni.
- ✿ Prikladno se obucite. Nosite radnu odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću, rukavice i druge delove tela dalje od pokretnih ili vrućih delova električnog alata.
- ✿ Povežite opremu sa odvodom za prašinu. Ukoliko su alati opremljeni delovima za povezivanje na aparate za prikupljanje ili odvod prašine, obezbedite da isti budu ispravno povezani i da su u upotrebi. Upotreba takvih uređaja može umanjiti opasnosti povezane sa prašinom.
- ✿ Čvrsto fiksirajte artikal na kojem radite. Koristite stege da biste pričvrstili predmet koji obrađujete mašinom.
- ✿ Nikada ne koristite električni alat dok ste pod uticajem alkohola, droga, lekova ili narkotika ili supstanci koje izazivaju zavisnost.
- ✿ Ova oprema nije namenjena upotrebi od strane lica (uključujući i decu) sa umanjnim fizičkim, senzornim ili mentalnim kapacitetima ili bez iskustva ili znanja osim kada su pod nadzorom ili su dobili uputstva o upotrebi opreme od strane lica odgovornog za njihovu bezbednost. Deca moraju biti pod nadzorom da se ne bi igrala opremom.

Upotreba električnog alata i održavanje

- ✿ Uvek isključite električni alat sa električnog napajanja u slučaju bilo kakvog problema tokom rada, pre čišćenja ili održavanja električnog alata, svaki put tokom transporta i nakon završetka rada! Nikada ne rukujte električnim alatom ukoliko je na bilo koji način oštećen.
- ✿ Odmah prestanite sa radom ukoliko električni alat proizvodi neuobičajenu buku ili miris.
- ✿ Nemojte preopteretiti električni alat. Električni alat će raditi bolje i sigurnije ukoliko se koristi u svrhu za koju je projektovan. Koristite odgovarajući električni alat koji je namenjen za dotičnu aktivnost. Odgovarajući električni alat će obaviti posao za koji je projektovan bolje i sigurnije.
- ✿ Ne koristite električni alat ako se on ne može bezbedno uključiti i isključiti upotrebom kontrolnog prekidača. Upotreba takvog električnog alata je opasna. Neispravne prekidače mora popraviti ovlašćeni serviser.
- ✿ Isključite alat sa izvora napajanja pre obavljanja bilo kakvih podešavanja, menjanja priključaka ili održavanja. Takva preventivna sigurnosna mera sprečava rizik od nehotimičnog pokretanja električnog alata.
- ✿ Odložite električne aparate koji trenutno nisu u upotrebi van domašaja dece i neovlašćenih lica. Električni alati mogu biti opasni u rukama neobučenih korisnika. Skladištite električne alate na suvom i sigurnom mestu. Održavajte električni alat u dobrom stanju. Proveravajte podešenost pokretnih delova i njihovu pokretljivost. Obratite pažnju na bilo kakvo oštećenje štitičnika ili drugih delova koji bi mogli uticati na bezbedno korišćenje električnog alata. Popravite električni alat pre dalje upotrebe ukoliko dođe do oštećenja. Mnoge nezgode nastaju usled lošeg održavanja električnog alata.
- ✿ Održavajte sečiva oštirim i čistim. Alati za sečenje sa oštirim sečivima koji se ispravno održavaju unapređuju rad, smanjuju rizik od povrede i lakše se kontrolišu. Upotreba priključne opreme koja nije navedena u uputstvu za upotrebu može dovesti do oštećenja električnog aparata i izazvati povrede.
- ✿ Koristite električni alat, priključnu opremu, dodatke itd. u skladu sa ovim uputstvima i na način koji je predviđen za određeni tip električnog alata uzimajući u obzir uslove rada i posao koji se obavlja. Upotreba električnog alata u svrhe za koje taj električni alat nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.

Upotreba električnih alata bez kabla za napajanje

- ✿ Pre nego što ubacite bateriju, proverite da li je prekidač u poziciji isključeno (0-OFF). Ubacivanje baterije u uključen električni alat može dovesti do opasnih situacija.
- ✿ Punite baterije samo punjačem koji je propisao proizvođač. Korišćenje punjača namenjenog za drugi tip baterije može dovesti do njegovog oštećenja i izbijanja požara.
- ✿ Koristite samo baterije namenjene za određeni električni alat. Upotreba drugačijih baterija može izazvati povrede ili izbijanje požara.
- ✿ Ukoliko baterija nije u upotrebi, držite je odvojeno od metalnih delova kao što su steg, ključevi, zavrtnji i drugi mali metalni predmeti koji bi mogli izazvati spoj između polova na bateriji. Izazivanje kratkog spoja na bateriji može dovesti do povrede, opekotina ili izbijanja požara.

- ✿ Pažljivo rukujte baterijama. Grubo rukovanje baterijom može izazvati curenje hemijske supstance iz baterije. Izbegavajte kontakt sa takvom supstancom i ako, bez obzira na sve, dođe do kontakta, operite dotičnu površinu tekućom vodom. Ako u kontakt sa hemijskom supstancom dođu oči, odmah potražite medicinsku pomoć. Hemijska supstanca iz baterije može izazvati ozbiljne povrede.

Servisiranje

- ✿ Nemojte zamenjivati delove električnih alata, ne popravljajte ih niti interveniшите ni na koji način kada je u pitanju konstrukcija električnog alata. Neka vaš električni alat popravljaju lica kvalifikovana za popravke. Bilo kakva popravka ili izmena proizvoda bez ovlašćenja naše firme nije dozvoljena (može dovesti do povrede ili naneti štetu korisniku).
- ✿ Uvek popravljajte svoje električne alate u ovlašćenom servisnom centru. Koristite samo originalne ili preporučene rezervne delove. To će obezbediti Vašu sigurnost i bezbednost Vašeg električnog alata.

2. SIMBOLI



Ovaj proizvod je u skladu sa važećim standardima i propisima.



Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja.



Koristite zaštitnu opremu za oči



Koristite zaštitnu opremu za uši

3. OPIS UREĐAJA I UKLJUČENI SADRŽAJ

Opis uređaja (pogledati sl. 1)

- A) Stezna glava bez ključa
- B) Prsten za podešavanje obrtnog momenta
- C) Prekidač za podešavanje smera rotacije za kretanje napred/nazad i sigurnosni prekidač za neutralnu poziciju
- D) Prekidač
- E) Ručka
- F) LED prikaz nivoa napunjenosti baterije
- G) Baterija
- H) prekidač sa 2 brzine
- I) Osvetljenje radne površine

Opis uređaja (pogledati sl. 2)

- 1) Punjač za bateriju
- 2) Baterija

Sadržaj pakovanja

Pažljivo izvadite uređaj iz pakovanja i proverite da li su sledeći delovi prisutni: akumulatorska

-  bušilica sa baterijom
-  Jedinica za punjenje
-  baterije Uputstvo za upotrebu

Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo Vas da se obratite prodavcu od kojeg ste kupili uređaj.

4. PUŠTANJE U RAD

Punjenje uređaja

Postupite prateći korake opisane u uputstvu za upotrebu i koristite slike kao smernice da bi postupak montiranja bio što lakši.

1. Izvadite bateriju iz uređaja, pritisnite dugme za oslobađanje i povucite na dole da biste izvadili bateriju.
2. Postavite punjač na sto blizu električne utičnice.
3. Pravilno ubacite bateriju u punjač.

 **Napomena:** Baterija se može postaviti u punjač samo na jedan način.

4. Priključite kabl za napajanje punjača u električnu utičnicu. U tom trenutku i crveni i zeleni indikator će se uključiti.

5. Čim se baterija napuni, zeleni indikator će ostati uključen a crveni indikator će se isključiti.
6. Nakon punjenja, isključite punjač iz električne utičnice. Pre prve upotrebe baterija mora biti do kraja napunjena.

Za prvo punjenje preporučuje se da punitu bateriju 1 -1,5 sati.

Stezna glava (pogledati sl. 3)

Ukoliko želite da otvorite steznu glavu bušilice, držite zadnji deo glave i okrećite prednji deo glave u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu. Ubacite željeni alat u steznu glavu. Za zatezanje okrećite prednji deo glave (istovremeno držeći zadnji deo) u smeru kretanja kazaljke na satu i postarajte se da zupci glave čvrsto i ravnomerno drže radni alat.

Kontrola obrtnog momenta (pogledati sl. 4)

1. Kontrola obrtnog momenta je idealna za podešavanje snage zašrafljivanja. Postoji 18 položaja + 2 položaja za bušenje. Ovi položaji se biraju okretanjem prstena za podešavanje. Niske vrednosti su namenjene za male zavrtnje i meke materijale. Visoke vrednosti su namenjene velikim zavrtnjima i tvrdim materijalima.
2. Ukoliko se koristi kontrola obrtnog momenta, regulator obrtnog momenta će raditi prema nameštenom podešavanju. Ovo je idealno za šrafljenje u nizu, kada svi zavrtnji treba da budu zašrafljeni na istoj udaljenosti.
3. Preporučuje se da se počne sa najnižim podešavanjem i da se nivo obrtnog momenta povećava dok se ne dostigne željeno podešavanje.

Uključivanje/isključivanje (pogledati sl. 5)

⚠ PAŽNJA: Pažljivo pokrenite ili otpustite prekidač za pokretanje u skladu sa instrukcijama proizvođača.

Uključite napunjeni uređaj koristeći prekidač (br. 1). Isključite uređaj puštajući prekidač, stezna glava će prestati da se vrti.

1. Postarajte se da je baterija povezana sa alatom.
2. Pokrenite alat pritiskanjem prekidača.
3. Pritisak kojim ste pritisli prekidač određuje brzinu rotacije stezne glave. Što je veći pritisak na prekidač, to će brzina okretanja glave biti veća.
4. Ukoliko želite da se glava okreće ka napred, pritisnite prekidač za napred/nazad (br. 2) na levo. Ako želite da se stezna glava okreće unazad, gurnite prekidač za smer rotacije napred/nazad, udesno.
5. Ukoliko bušilica nije u upotrebi, postavite prekidač za napred/nazad (br.2) u neutralnu poziciju (u sredinu), da biste sprečili da bušilica bude slučajno pokrenuta.

- ✿ Postarajte se da su bit ili dodatak za produžavanje ispravno postavljeni.
- ✿ Bit/dodatak za produžavanje moraju biti postavljeni direktno na radni komad pre nego što se bušilica uključi. U suprotnom će radni komad ili bit/dodatak za produžavanje biti oštećeni.
- ✿ Uvek proverite smer rotacije bita pre korišćenja.
- ✿ Sistem kočenja se aktivira automatski nakon što se otpusti prekidač. Glava bušilice će se automatski zaustaviti.

5. UPUTSTVA ZA PRAVILNU UPOTREBU

Baterija mora biti potpuno napunjena pre prve upotrebe. Postarajte se da su bitovi i nastavci za produžavanje namenjeni za dati zadatak i da su sigurno pričvršćeni. Proverite da li je prekidač za smer rotacije postavljen u poziciju za željeni smer.



NAPOMENA: Uvek proverite da li je baterija uklonjena pre promene radnog alata ili pre izvođenja podešavanja.



PAŽNJA: Prašina nastala tokom brušenja, sečenja, bušenja i drugih radnih zadataka može u nekim slučajevima sadržati hemijske supstance za koje se zna da izazivaju zdravstvene probleme. Neki primeri ovakvih hemijskih supstanci su:

- a) Olovo iz farbi koje sadrže olovo.
- b) Cement i drugi građevinski proizvodi.
- c) Hemijski tretirano drvo.

Šrafljenje

1. Odgovarajući otvor bi trebalo da se izbuši na predmetu rada pre nego što zavrtnji budu šrafljeni u drvo. To će sprečiti kretanje zavrtnja i alata po površini radnog komada, što bi moglo da ga ošteti.
2. Preporučujemo da za šrafljenje koristite sporije brzine rotacije.
3. Ubacite bit za šrafljenje u glavu zavrtnja i pažljivo ga zašrafite u otvor.
4. Preporučujemo da koristite najniže vrednosti obrtnog momenta prilikom zatezanja i da postepeno povećavate vrednost obrtnog momenta dok se ne dostigne odgovarajući nivo.

Bušenje

1. Ne koristite kontrolu obrtnog momenta kada bušite drvo. Odaberite standardnu poziciju za bušenje.
2. Kada bušite drvo, koristite burgije za drvo.
3. Kada bušite metal ili plastiku, koristite burgije za metal.
4. Kada bušite meko drvo bušilica bi trebalo da radi najvećom brzinom.
5. Kada bušite tvrdo drvo bušilica bi trebalo da radi nižim brzinama.

LED indikator nivoa napunjenosti baterije (pogledati sl. 6)

LED indikator se koristi da se pokaže nivo napunjenosti baterije. Kada se alat uključi pomoću prekidača, uključuje se led svetlo (br. 1). Ukoliko su sve LED diode upaljene, baterija je dovoljno napunjena. Ukoliko je upaljena samo jedna LED dioda, baterija je praktično prazna i mora odmah biti napunjena.

Osvetljenje radne površine (pogledati sl. 5)

LED osvetljenje (br. 3) se uključuje kada se pritisne prekidač i osvetljava prostor u kojem se vrši bušenje ili šrafljenje. Isključivanje prekidača takođe isključuje i LED osvetljenje radnog prostora.

Još saveta o bušenju

1. Preporučujemo da pričvrstite radni komad za radni sto da biste postigli najbolje rezultate i bezbedno rukovali alatom.
2. Koristite samo naoštrene burgije za bušilicu. Tupe burgije stavljaju bušilicu pod nepotrebno opterećenje i mogu izazvati da pregorevanje motora.
3. Uvek se postarajte da koristite ispravan alat za zadatak koji se obavlja.
4. Kada obavljate bušenje velike preciznosti najbolje je da koristite burgiju sa graničnikom. Materijali od obojenih metala kao je tanak lim se veoma teško buše. Kada obavljate bušenje visoke preciznosti, postavite parče drveta ispod materijala koji se buši i onda izbušite otvor kroz oba materijala.

⚠ PAŽNJA: Prilikom bušenja nije neuobičajena pojava da se burgija zaglavi. U takvom slučaju dešava se snažna impulsna reakcija. Uvek obraćajte pažnju na ono šta radite i čvrsto držite bušilicu da biste sprečili potencijalna oštećenja ili povrede.

⚠ PAŽNJA: Ne držite dugme prekidača pritisnuto u položaju „on“ korišćenjem lepljive trake ili drugih sredstava. Strujno kolo u alatu neće raditi ispravno, što bi moglo dovesti do pregrevanja i do oštećenja alata.

Preopterećenje

Ukoliko se alat preoptereti, može da dođe do oštećenja motora. Povećanje pritiska na alat neće dovesti do ubrzanja rada. Posledica većeg pritiska na alat je smanjenje efikasnosti, što bi moglo dovesti do toga da se baterija prerano isprazni i takođe može dovesti do uništenja motora. Nestandardni tipovi rada i posledice prekomernog pritiska će skratiti radni vek alata.

6. UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

Rukovanje

- ✿ Ovaj proizvod ne smeju koristiti deca i fizički ili mentalno obolele osobe ili neiskusne osobe, osim ukoliko su propisno obučene ili školovane za bezbednu upotrebu proizvoda, ili osim ukoliko su pod pravilnim nadzorom kvalifikovane osobe koja će biti odgovorna za njihovu bezbednost.
- ✿ Budite posebno obazrivi kada koristite ovaj proizvod u blizini dece. Uvek držite aparat van domašaja dece. Deca moraju da budu pod nadzorom da bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom.
- ✿ Nikada ne dozvolite deci ili osobama koje ne poznaju sadržaj ovog uputstva za upotrebu da rukuju ovim uređajem. Lokalna regulativa može da odredi najmanju starosnu dob korisnika. Korisnik je odgovoran za štetu nanetu trećim licima u radnom prostoru uređaja nastalu kao posledica njegovog korišćenja.
- ✿ Ne koristite uređaj ako ste umorni, pod uticajem alkohola ili narkotika.
- ✿ Ukoliko je neophodno, koristite lična zaštitna sredstva (rukavice, radnu obuću, zaštitu za oči, maske za disanje, itd.). Lična zaštitna sredstva smanjuju opasnost od povreda.
- ✿ Obucite se na odgovarajući način. Ne nosite odeću ili nakit koji vise i postarajte se da Vaša kosa, odeća ili rukavice ne dođu previše blizu pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti odeću i nakit koji vise, kao i dugu kosu.

- ✿ Budite stalno na oprezu, gledajte šta radite i razmišljajte kada radite sa električnim alatima. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak neopreznosti prilikom rada s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih povreda.
- ✿ Sprečite situacije u kojima se alat može slučajno uključiti. Postarajte se da je prekidač u isključenom („off“) položaju pre nego što uključite kabl za napajanje u električnu utičnicu. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili povezivanje kabla za napajanje u električnu utičnicu kada je glavni prekidač u uključenom („on“) položaju može dovesti do povreda.
- ✿ Ne smetajte sami sebi. Kada radite, uvek stojte čvrsto i održavajte ravnotežu. Na taj način ćete imati bolju kontrolu nad ovim električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- ✿ Koristite stege ili stezače da biste pričvrstili radni komad. To je sigurnije nego da držite predmet rada u svojoj ruci, a u isto vreme ćete imati slobodne obe ruke za korišćenje alata.
- ✿ Neka Vam radni prostor bude uredan i dobro osvetljen. Neuredan i loše osvetljen radni prostor može dovesti do povrede.
- ✿ Ne radite sa električnim alatom u eksplozivnoj sredini, kao što su na primer mesta gde ima zapaljivih tečnosti, gasova ili praškastih supstanci. Unutar električnog alata se proizvode varnice, što može dovesti do paljenja zapaljivih prahova ili isparenja.
- ✿ Ne radite sa materijalima koji sadrže azbest. Koristite masku za prašinu.
- ✿ Kada koristite alat, pobrinite se da deca i druge osobe budu na bezbednoj udaljenosti. Ometanja mogu dovesti do gubitka kontrole nad alatom.

Namena

- ✿ Ovaj alat nije namenjen profesionalnoj upotrebi.
- ✿ Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim u one za koje je namenjen.
- ✿ Iz bezbednosnih razloga ovaj uređaj se ne sme koristiti kao pogonski motor za bilo koji drugi radni alat i komplet alata, osim ukoliko je to izričito dozvoljeno od strane proizvođača.

Uputstvo za upotrebu

- ✿ Uključite i koristite mašinu kako je opisano u uputstvu za upotrebu i pažljivo pratite sva uputstva.
- ✿ Pre obavljanja bilo kakvog pregleda, održavanja ili popravki isključite kabl za napajanje punjača iz utičnice.
- ✿ Koristite alate u dobrom radnom stanju za poslove za koje su oni namenjeni. Radite samo tokom dobre vidljivosti ili obezbedite dovoljno veštačkog osvetljenja.
- ✿ Radite u čistom i urednom radnom okruženju.
- ✿ Postarajte se da tokom rada održavate čvrst i stabilan položaj. Ne zaboravite da padovi predstavljaju jedan od glavnih uzročnika povreda u nesrećama.
- ✿ Kada bušite metalni lim koristite stegu i postavite parče drveta ispod lima. Parče lima koje rotira predstavlja ozbiljnu opasnost.
- ✿ Postarajte se da se bušilica ili šrafčiger ne koriste za rad na predmetima pod naponom, kako bi se sprečile povrede usled strujnog udara. Pre upotrebe ovog alata, proverite da li poznajete lokaciju svih električnih provodnika ili kablova unutar zida (koristite detektor za metal u ovu svrhu).
- ✿ Proizvod skladištite i koristite isključivo dalje od zapaljivih ili nestabilnih materijala i rastvora.
- ✿ Držite proizvod dalje od ekstremnih temperatura, direktne sunčeve svetlosti i velike vlažnosti. Ne koristite u prašnjavoj sredini.

- ✿ Ne ostavljajte proizvod blizu grejača, otvorenog plamena ili drugih aparata ili opreme koji su izvori toplote. Ne prskajte proizvod vodom niti bilo kojom drugom tečnošću. Ne sipajte vodu ili bilo koju drugu tečnost na uređaj. Ne potapajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- ✿ Nikada ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.
- ✿ Ne dodirujte delove mašine dok se potpuno ne zaustave. Dozvolite motoru da se ohladi pre nego što odložite mašinu u zatvoren prostor.
- ✿ Ni u ko slučaju ne biste trebali da sami popravljate ili vršite izmene na proizvodu. Prepustite sve popravke i podešavanja ovog proizvoda ovlašćenom servisnom centru ili prodavcu. Prepravke na aparatu tokom garantnog perioda mogu poništiti garanciju.
- ✿ Proizvođač nije odgovoran za štete izazvane nepravilnom upotrebom ovog proizvoda ili dodataka. Takve štete uključuju kvarenje hrane, povrede, opekotine, plikove, požar, itd.

Električna bezbednost

⚠ PAŽNJA: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sve instrukcije. Ukoliko se ne budete pridržavali navedenih upozorenja i uputstava, može doći do povrede izazvane strujnim udarom, kao i do požara i ozbiljnih povreda.

📌 NAPOMENA: Sačuvajte upozorenja i instrukcije za buduću upotrebu. Pojam „električni alat“ u svim upozorenjima se odnosi na Vaš alat koji se napaja iz mrežnog izvora struje (ima instaliran strujni kabl) ili akumulatorski alat (bez strujnog kabla).

- ✿ Punjač akumulatorskog uređaja može se priključiti na bilo koji utikač koji je postavljen prema važećim pravilima i time sprečiti pražnjenje.
- ✿ Utikač mora biti pod naponom od 230V ~ 50Hz.
- ✿ Isključite punjač iz utičnice ako ga nećete koristiti duže vreme, ako menjate alat ili obavljate održavanje alata.
- ✿ Utikač kabla punjača mora odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve strujne adaptere za alate zaštićene uzemljenjem. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju opasnost od povreda izazvanih strujnim udarom.
- ✿ Ne dodirujte uzemljene površine kao što su cevi, grejači, električne pećnice i frižideri kada radite sa mašinom. Rizik od povreda usled strujnog udara veći je kada je vaše telo u kontaktu sa uzemljenjem.
- ✿ Ne izlažite električni alat kiši ili vlažnoj sredini. Prodiranje vode u ovaj električni alat povećava opasnost od povrede nastale usled strujnog udara.
- ✿ Pažljivo rukujte strujnim kablom. Nikada ne koristite strujni kabl za nošenje ili pomeranje alata i ne vucite ga kada želite da isključite alat sa električne mreže. Ne dozvolite da alat dođe u dodir sa masnim, vrelim i oštrim predmetima ili pokretnim delovima. Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od povrede nastale usled strujnog udara.
- ✿ Kada radite sa električnim alatom u vlažnom okruženju, strujno kolo treba da bude opremljeno uređajem diferencijalne struje (RCD-om). Uređaj diferencijalne struje smanjuje rizik od povreda usled strujnog udara.

Bezbednosna uputstva za bateriju i punjač

- ✿ Koristite samo bateriju i punjač koji su dobijeni uz ovaj alat.
- ✿ Povežite punjač isključivo sa električnom utičnicom sa naponom od 230V.
- ✿ Zaštitite bateriju i punjač od vlage. Ne koristite ovaj aparat napolju. Isključite punjač iz električne utičnice kada punjač nije u upotrebi, pre čišćenja punjača ili pre obavljanja popravki na punjaču.
- ✿ Pažljivo čuvajte bateriju. Sprečite da baterija padne na tvrdi površinu i ne izlažite bateriju pritisku ili drugim prekomernim mehaničkim naporima. Držite bateriju na bezbednoj udaljenosti od prekomerne vreline ili hladnoće.
- ✿ Ne pokušavajte da popravljate ili rasklopite bateriju ili punjač. Ukoliko je bilo koji deo oštećen, dajte ga na popravku kvalifikovanom tehničaru ili ga pošaljite na popravku u ovlašćeni servisni centar ili dobavljaču.
- ✿ Punite bateriju samo kada je temperatura vazduha u okruženju između 10° C i 40° C. Napunjena baterija može se koristiti za napajanje alata u radnim uslovima na temperaturi između 0° C i 50° C. Ako se baterija ne koristi, čuvajte je na suvom mestu na temperaturi između 10° C i 30° C.

⚠ VAŽNO! OPASNOST! Nikada ne pravite kratak spoj između kontakata baterije i ne izlažite bateriju vlažnosti. Ne odlažite bateriju zajedno sa metalnim predmetima i delovima koji bi mogli izazvati kratak spoj na kontaktima baterije. Baterija može da se pregreje, zapali ili eksplodira.

- ✿ Ukoliko bilo koja osoba dođe u dodir sa elektrolitom ili drugom tečnošću ili supstancom koja se nalazi u bateriji, ta osoba mora odmah oprati ove supstance obilnim količinama vode. Ukoliko ove supstance dođu u dodir sa očima, isperite oči obilnim količinama vode i odmah zatražite medicinsku pomoć. Ne bacajte punjive baterije u vatru ili vodu. U suprotnom, mogla bi se desiti eksplozija. Punjiva baterija ne bi trebalo da bude bačena sa običnim kućnim otpadom, bez obzira na činjenicu da li je korišćena ili nije. U skladu sa važećim propisima trebalo bi da bateriju odnesete na mesto njihovog sakupljanja ili je odložite u posudu sa oznakom „korišćene baterije“ u našoj radnji.
- ✿ Baterije punite samo punjačem odobrenim od strane proizvođača. Punjač predviđen za jedan tip baterija može izazvati požar ukoliko se koristi sa drugim tipom baterija.
- ✿ Koristite električni alat samo sa baterijom koja je namenjena za tu upotrebu. Upotreba različitih baterija može dovesti do opasnosti od povreda ili požara.
- ✿ Ukoliko ne koristite bateriju, odložite je dalje od metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, zavrtnji ili drugi mali predmeti, koji bi mogli dovesti do kratkog spoja na kontaktima baterije. Izazivanje kratkog spoja na kontaktima baterije može izazvati opekotine ili vatru.

7. ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Održavanje

⚠ PAŽNJA: Isključite punjač iz utičnice ako ga nećete koristiti duže vreme, ako menjate alat ili ako održavate alat.

- ✿ Ovaj alat ne zahteva nikakvo posebno održavanje. Isto važi i za električne delove alata. Proverite da li uređaj pokazuje znake habanja.
- ✿ Ako je punjač oštećen (pokrivač, provodnici ili konektor), odmah ga zamenite u servisnom centru dobavljača.
- ✿ Redovno održavanje mašine osigurava duži radni vek i rad. Pre upotrebe uvek vizuelno proverite da li ima pohabanih ili oštećenih delova.
- ✿ Zamenite oštećene ili pohabane delove. Da biste bili sigurni da je mašina uvek izbalansirana, uvek zamenite ceo set oštećenih ili pohabanih alata.
- ✿ Pohabani ili oštećeni delovi mašine mogu biti zamenjeni samo u ovlašćenom servisnom centru ili kod dobavljača. Pre čišćenja isključite ovaj uređaj sa izvora napajanja.
- ✿ Za čišćenje plastičnih delova uređaja, koristite mekanu krpu umočenu u mlaku vodu. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje i rastvarače, jer to može oštetiti površinu uređaja.
- ✿ Ne čistite mašinu pod tekućom vodom niti je potapajte u vodu.
- ✿ Nakon promene radnog alata, proverite da li je radni alat pričvršćen u svom položaju u kojem je pohranjen. Ne koristite radne alate koji nisu svojom veličinom predviđeni za smeštanje u prostor u spremniku.
- ✿ Nemojte preopteretiti električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Kada se koristi predviđeni električni alat, sam rad će biti obavljen bolje i sigurnije.
- ✿ Ukoliko nije moguće prebaciti glavni prekidač u poziciju „on“ ili „off“ nemojte raditi sa alatom. Svi električni alati sa prekidačem koji ne radi su opasni i moraju se popraviti.
- ✿ Ukoliko ne radite sa alatom, odložite ga van domašaja dece i sprečite osobe koje nisu upoznate sa korišćenjem alata ili sa ovim uputstvom za upotrebu da rade sa alatom. Električni alat u rukama nekvalifikovane osobe je opasan.
- ✿ Održavajte ovaj alat. Obratite pažnju na iskrivljenost ili zakočenost pokretnih delova, na oštećenja pojedinih delova i druge faktore koji bi mogli uticati na korišćenje alata. Ako je ovaj električni alat oštećen, pošaljite ga na popravku pre naredne upotrebe. Mnoge nezgode su izazvane zanemarivanjem održavanja alata. Alati za sečenje sa oštrim oštricama koji se ispravno održavaju manje su skloni zaglavljivanju u radnom komadu i lakše se kontrolišu.
- ✿ Održavajte alate za sečenje oštrim i čistim. Alati za sečenje sa oštrim oštricama koji se ispravno održavaju manje su skloni zaglavljivanju u radnom komadu i lakše se kontrolišu.
- ✿ Upotrebljavajte električne aparate, dodatke, radne alate itd. prema ovim uputstvima na način koji odgovara datom tipu električnog alata i uzmite u obzir radne uslove i vrstu posla koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namenu za koju nisu namenjeni može biti opasno.
- ✿ Oštećeni prekidači mogu biti zamenjeni samo u ovlašćenom servisnom centru ili kod dobavljača. Ne koristite električni alat koji se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača.
- ✿ Ne ostavljajte uključene električne alate bez nadzora. Uvek isključite alat i sačekajte da se potpuno zaustavi pre nego što ga spustite.

- ✿ Koristite zaštitu za uši. Prekomerni nivoi buke mogu oštetiti sluh.
- ✿ Pri obavljanju poslova kada radni alati mogu doći u dodir sa skrivenim električnim provodnicima, držite električni alat za izolovani deo koji je namenjen za držanje. Radni alat koji dođe u dodir sa električnim provodnikom pod naponom će staviti pod napon neizolovane delove alata što kao posledicu može imati izazivanje povreda usled strujnog udara kod rukovaoca.
- ✿ Za popravke kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili dobavljača koji će koristiti originalne rezervne delove. Na taj način ćete obezbediti ispravnu upotrebu električnog alata.

⚠ PAŽNJA: Korišćenje bilo kakvih dodataka ili alata koji nisu preporučeni u ovom uputstvu za upotrebu može povećati opasnost od povrede. Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

- ✿ Očistite alat nakon završetka svakog posla.
- ✿ Ne koristite pohabane ili oštećene burgije i nastavke za bušenje. Takvi alati mogu preopteretiti motor i umanjiti efikasnost.
- ✿ Pobrinite se da sprečite oštećenje motora uljem ili vodom.
- ✿ Redovno proveravajte da alat nije oštećen tokom redovne upotrebe. Pobrinite se da su svi delovi ispravno priključeni i ne koristite ovaj proizvod ukoliko je bilo koji njegov deo oštećen ili izgubljen.
- ✿ Pri ubacivanju baterije u punjač, postarajte se da je baterija ubačena na ispravan način i nema nikakvih materijala između kontakta baterije, npr. prljavštine.
- ✿ Baterija i punjač bi trebalo da budu zaštićeni od toplote i sunca. Ne izlažite ove proizvode ekstremnim temperaturama.
- ✿ Ne koristite ovaj aparat napolju. Koristite samo
- ✿ punjač koji je dobijen uz ovaj alat.
- ✿ Ukoliko je proizvod oštećen ili je pokvaren, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar ili dobavljača.

Skladištenje

- ✿ Čuvajte alat na suvom mestu na dovoljnoj udaljenosti od izvora toplote ili opasnih isparenja. Ne stavljajte druge predmete na ovaj uređaj.

8. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Akumulatorska bušilica:	
Nominalni napon	14.4V
Brzina praznog hoda	0 - 400 / 0 - 1400 o/min
Baterija	2.0Ah, litijum-jonska
Obrtni moment	18 položaja + 2 (položaja za bušenje)
Maksimalni prečnik	Ø13mm
Nivo zvučnog pritiska	77,9dB, K = 3dB
Nivo zvučne snage	88,9dB, K = 3dB
Punjač:	
Ulazni napon	230V
Frekvencija	50Hz
Vreme punjenja	1 - 1,5 sat
Vibracija:	$ah_D = 2,17 \text{ ms}^{-2}$, $ah = 0,62 \text{ ms}^{-2}$, $ah_{ID} = 9,86 \text{ ms}^{-2}$ $K = 1,5 \text{ ms}^{-2}$

Uputstvo za upotrebu samo na - jeziku.

Prava na izmene teksta i tehničkih parametara su zadržana.

Izmene u tekstu, dizajnu i tehničkim karakteristikama mogu se primeniti bez prethodnog obaveštenja i zadržavamo pravo da izvršimo te promene. Sprečite okretanje dok se burgija rotira.

Rešavanje problema

Mogući kvarovi su često posledica uzroka koje sam korisnik može da otkloni. Stoga proverite proizvod koristeći ovaj odeljak. U većini slučajeva problem može brzo da se reši.

UPOZORENJE!

Preduzmite samo one korake koji su navedeni u ovom uputstvu! Sva dalja ispitivanja, održavanje i popravku mora da obavi ovlašćeni servisni centar ili kvalifikovani tehničar, ukoliko sami ne možete da rešite problem!

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
1. Proizvod ne radi	1.1 Nije povezan na napajanje 1.2 Kabl za napajanje ili utikač je oštećen 1.3 Drugi električni kvar proizvoda	1.1 Povezati na napajanje 1.2 Provera od strane stručnog električara 1.3 Provera od strane stručnog električara
2. Proizvod ne dostiže punu snagu	2.1 Produžni kabl nije odgovarajući za upotrebu sa ovim proizvodom. 2.2 Izvor napajanja (npr. generator) ima previše nizak napon 2.3 Ventilacioni otvori su blokirani	2.1 Koristite odgovarajući produžni kabl 2.2 Povežite sa drugim izvorom napajanja
3. Nezadovoljavajući rezultat	3.1 Burgija je tupa/oštećena 3.2 Burgija nije odgovarajuća za materijal radnog predmeta	3.1 Zamenite novom 3.2 Koristite odgovarajuću burgiju
4. Prekomerna vibracija ili buka	4.1 Burgija je tupa/oštećena	4.1 Zamenite novom

9. ODLAGANJE U OTPAD

UPUTSTVA I INFORMACIJE U VEZI SA ODLAGANJEM MATERIJALA KORIŠĆENE AMBALAŽE

Odložite ambalažu na javno mesto za odlaganje otpada.

ODLAGANJE UPOTREBLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME



Značenje simbola na proizvodu, dodatnoj opremi ili ambalaži označavaju da se sa ovim proizvodom ne sme postupati kao sa kućnim otpadom. Molimo Vas da odložite ovaj proizvod u odgovarajuće mesto za skupljanje i recikliranje električnog i elektronskog otpada. U nekim državama Evropske unije ili drugim evropskim državama možete da vratite proizvode koje ste kupili lokalnom prodavcu prilikom kupovine sličnog novog proizvoda. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže očuvanju dragocenih prirodnih resursa i sprečavanju potencijalnih negativnih uticaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi do kojih bi moglo doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Za dodatne informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem centru za sakupljanje otpada. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada može podlagati nacionalnim propisima o novčanim kaznama.

Za privredne subjekte u državama Evropske unije



Ukoliko želite da odložite neki električni ili elektronski uređaj, zatražite potrebne informacije od svog prodavca ili dobavljača.

Odlaganje u drugim zemljama, izvan Evropske unije

Ako želite da odložite ovaj proizvod, potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja zatražite od lokalnih vlasti ili od svog prodavca.

Ovaj proizvod ispunjava sve osnovne zahteve uredbi EU koje se odnose na njega.

Promene u tekstu, dizajnu i tehničkim karakteristikama mogu se primeniti bez prethodnog obaveštenja i zadržavamo pravo da izvršimo te promene.



FAST ČR, a.s.

Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

EU deklaracija o usaglašenosti

Proizvod/ brend: Akumulatorska bušilica/ **FIELDMANN**

Tip/ model: **FDV 10352-55AR** kao fabrički model HL-DR37T-2144
DC 14,4 V (Baterija litijum jonska), I:0-400/min⁻¹, II:0-1400/min⁻¹,
Prečnik 13mm LpA = 77,9 dB(A), LwA = 88,9dB(A)

Proizvođač: FAST ČR, a.s.
Černokostelecká 2111, 100 00 Prag 10, Češka Republika PIB:
CZ26726548

Ova deklaracija o usaglašenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane deklaracije je usaglašen sa relevantnim propisima Evropske unije:

Direktiva o mašinama 2006/42/EZ,
Direktiva za elektromagnetnu kompatibilnost (EMC) 2014/30/EU,
Direktiva o zaštiti od buke 2000/14/EZ,
Direktiva o zabrani opasnih supstanci (RoHS) 2011/65/EU

Relevantni usaglašeni standardi i ostale tehničke specifikacije:

EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015



Mesto izdavanja: Prag

Ime: Ing. Zdenjek Peh (Zdeněk Pech)
Predsednik Upravnog odbora

Datum izdavanja: 10. 6. 2020.

Potpis:

FAST FAST ČR, a.s. 
Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany
IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111
DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

IČO: 26 72 65 48, **DIČ:** CZ-26 72 65 48

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800,
ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300